

1* Sztár KÖZPONTOSÍTOTT ADMINISZTRÁCIÓ SZERZŐDÉS

Ez 1* Sztár **KÖZPONTOSÍTOTT ADMINISZTRÁCIÓ SZERZŐDÉS** a mai napon
.....2008 megkötött **Thermo King Total Kare Limited**, egy írországi részvény társaság amelynek székhelye Monivea Road, Mervue, Galway, Ireland (továbbiakban mint "TKTK"), és **Hidi-Sped Kft** 5520 Szeghalom, Árpád utca 18 (továbbiakban "Ügyfél") között.

SZERZŐDÉS TÁRGYA

Tekintettel arra hogy, Ügyfél aki tulajdonol és/vagy leasingel, Thermo King Ireland Limited ("Thermo King"), által eladott jármű hűtőberendezést ("Hűtőberendezés") részt kíván venni TKTK **KÖZPONTOSÍTOTT ADMINISZTRÁCIÓ PROGRAM** – jában (továbbiakban "Program") amelyet könnyített fizetési kondíciók nyújtása céljából hoztak létre, nem garanciális javítások ellenértékének kifizetésére a független Thermo King szervizeknek.

Tekintettel arra hogy, TKTK hajlandó Ügyfelet Központosított Adminisztráció program szolgáltatásaiban részesíten,

Ezért a felek a kölcsönös egyezség alapján az alábbiakban állapodnak meg:

1. **A Szerződés alá eső készülékek.** TKTK Ügyfél részére a Központosított Adminisztrációs Program keretében, egyszerűsített fizetési eljárást biztosít Ügyfélnek azokért a szervíz szolgáltatásokért amelyet az ügyfél a független Thermo King szervizektől kap. A program azokra a készülékekre vonatkozik amelyek a szerződés "A" mellékletében fel vannak sorolva model és típus, széria szám, gyártási év, üzembehelyezés ideje szerint. Ügyfél szolgáltatja mindazon készülékek fent felsorolt adatait amelyet a programba be kíván venni.
2. **Felhatalmazás.** A program elkezdése érdekében, Ügyfélnek felhatalmazást kell adnia TKTK - nak illetve Thermo Assistance Call Centre (Thermo Assistance Diszpécser Központjának)("TKCC") hogy felhatalmazza a szolgáltatást nyújtó szervizt ezen értékig € ÁFA nélkül. (Ajánlott minimum összeg €1,000) számlát állíthasson ki az Ügyfél nevére. Ha a javítási költség becslés alapján meghaladja ezt a minimum összeget a szervíznek fel kell hívni az ügyfelet javítási engedély kérése céljából. A hívandó telefon szám: +.....munkanapokon tólóra ig.....óra. A hívandó személy : (Keresztnév) (Család név), illetve minden egyéb esetben hívandó szám +, és személy: (Keresztnév) (Családi név).
3. **Számlázás és Fizetési határidő.** Bármelyik Thermo King szervíz minden adott hónapban amikor az Ügyfél hűtőberendezésén bármilyen nem garanciális javítást végez számlát küld az elvégzett munkáról TKTK – nak, munka kódjának és alkatrész cikk számok feltüntetésével TKTK Európai normája szerint, alkatrész árak és munkadíj megnevezésével is. (A munka idő egységeket Thermo King határozta meg a különböző szervíz munkák tipikus időszükséglete szerint). A tipikus szervíz munkák felsorolása ezen szerződés "C" mellékletében vannak felsorolva. Minden hónap végén amikor Ügyfél valamilyen szolgáltatást vett igénybe, TKTK összefoglalja a hónap során különböző TK szervizektől kapott számlákat egy számlába az Ügyfél részére kiállítva és egy összegző jelentés kíséretében elküldi Ügyfélnek. Ügyfél öt (5) munkanapon belül visszaigazolja TKTK – nak a számla kézhezvételét és egyben feltünteti esetleges kifogásait is a számlával kapcsolatban. TKTK feladata a reklamációra valamilyen megoldást találni az érintett szervizzel illetve Ügyféllel. Ügyfél teljesíti a fizetést TKTK felé. Fizetési határidő 30 nap a számla keltezésétől számítva. Ügyfél nem kötelezhető semmiféle közvetlen fizetésre bármelyik

Thermo King szervíznek a szerződés alá tartozó bármelyik Hűtőberendezés javításával kapcsolatban. Ügyfél beleegyezik hogy ezen szerződés keretében keletkezett számlákat kifizeti TKTK – nak. Vitatott számlák késedelmes fizetéséről TKTK – t értesíteni kell. Késedelmes fizetés esetén Ügyfél késedelmi kamatot fizet, amelynek mértéke az esedékes összeg 3% az Europai Központi Bank kamatszámítása szerint.

3.1 Minden alkatrész amit a javításhoz felhasználnak eredeti Thermo King alkatrész, vagy Thermo King által felújított alkatrész, vagy Thermo King által jóváhagyott alkatrész. A javítást végző szerviz kötelessége a használt alkatrészek és egyéb veszélyes anyagok megsemmisítése a vonatkozó jogszabályok szerint.

4. **Kezelési Költség.** TKTK kétféle megoldást kínál kezelési költséger vonatkozóan:

Opció#1: TKTK megterheli az Ügyfelet a javítást végző szervíz számlája végösszegének 10 % - val de maximum €100 - val (indexált) számlánként, ÁFA nélkül., debármilyen adóval megterhelve amely a szerződést terhelheti. A maximum € 100 összeg per számla évente felülvizsgálatra kerül a Fogyasztói Ár Index szerint az Eurostat adatai alapján.

Opció #2: TKTK havonta számlázik Ügyfélnek €10.00 (indexált) gépenként. Ebben az esetben Ügyfélnek a szerződés keretein belül elvégzett szolgáltatásokért csak a szolgáltatást nyújtó szervíz számláját kell fizetnie kezelési költséget nem. 30 darabnál kisebb mértű flotta esetén TKTK egyszeri számlát állít ki az egész éves díjról. Ez az adminisztráció egyszerűsítése érdekében történik. Lásd "S" függelék. Amennyiben ezt a megoldást választja kérjük töltsé ki, csatolja hozzá a banki igazolást és küldje vissza az aláírt szerződéssel.

TKTK megtesz mindent, az európai és nemzeti jogszabályok engedte kereteken belül, hogy a Thermo King szervizek által kiállított számlák ÁFA mentesek legyenek.

Minden számla € [Euro] - ban, vagy £ [Sterling] - ben, vagy \$ [US Dollar] – ban kerül kiállításra. *(válassz EGY pénznemet és húzd át a többit). (Kezelési Költség ,Válassz opció #1 vagy Opció #2 és húzd át a másikat)*

5. **Adminisztrációs Regisztráció Költsége.** Minimum flotta nagyság öt (5) hűtőberendezés. Az egyszeri regisztráció költsége €40.00 per hűtőberendezés 5 - 10 között. 11 – 20 hűtőberendezés esetén €30.00 per berendezés. 21-31 hűtőberendezés esetén €25.00 per berendezés, és több mint 32 berendezés esetén a regisztráció díja € 800ÁFA nélkül, darabszámtól függetlenül. A regisztrációs díj a szerződés aláírásával egy időben kerül számlázásra és azonnal esedékes.

6. **Földrajzi hatály.** Az országok illetve a Thermo King szervizek felsorolását a szerződés "B" függeléke tartalmazza.

7. **Riportok.** Abban a hónapban amikor számlázásra kerül sor TKTK riportot küld Ügyfélnek amelyben részletezi a havi tevékenységet. Egyéb riportok is lehetségesek Ügyfél kérése alapján amelyekért azonban fizetni kell.

8. **Határidő és Felmondás.** A szerződés egy (1) évig érvényes az aláírástól számítva és, automatikusan meghosszabodik egy további évvel minden új évben hacsak felek valamelyike a lejárt előtt három (3) hónappal írásban fel nem mondja. A szerződés bármikor bármelyik fél által felmondható ha valamelyik fél jelen szerződés bármelyik pontját megsérti, és azt nem orvosolja, vagy 30 napon túli fizetési hátralék áll fent, bármelyik fél fizetés képtelenné válik, bármelyik fél ellen felszámolási eljárás indul.

9. **Vis Major.** Egyik fél sem tehető felelőssé bármilyen késedelmes teljesítésért vagy nem teljesítésért ha annak oka magasabb erő által jött létre, árvíz, tüzeset, sztrájk, gyárbezárás, szélsőséges időjárási körülmények, embargo volt.

10. **Módosítások; Jogfeladás.** Semmiféle módosítás nem alkalmazható jelen szerződésen hacsak abban a szerződő felek aláírásukkal meg nem erősítik.

11. **Alkalmazott jog; Viták Renedzése.** Ez a szerződés az Ír Köztársaság törvényei szerint jött létre. Minden fajta vita amely a szerződés alkalmazásával kapcsolatban keletkezik, azt egy három személyes választott bíróság előtt kell megoldani a Nemzetközi Kereskedelmi Kamara előírásai figyelembevételével. A bíróság döntése mindkét fél számára kötelező, és végrehajtandó. A bírósági tárgyalást Brüsszelben Belgiumban kell megtartani angol nyelven. A Nemzetközi Kereskedelmi Kamara által kiküldött választott bírónak perfekt angolt kell beszélnie, és legalább 10 éves bírói gyakorlatot kell felmutatnia. Egy választott bírósági eljárás esetén felek beleegyeznek hogy ugyanez a bíróság dönt bármilyen az alapüggyel kapcsolatos vitás kérdésben is.

12. **Független Szerződő Felek.** Minkét fél független szerződő és ez a Szerződés semmilyen kötelezettséget nem ró Szerződő felek partnereire, alkalmazottaira.
13. **Levelezés.** Bármiféle levelezés a Szerződéssel kapcsolatban az alanti címekre történik, hacsak felek másban nem egyeznek meg írásban. A levelezés történhet személyes kézbesítés, gyorsszolgálat, fax vagy ajánlott tértivevényes level formájában, költségek a feladó által fizetve.

Ha TKTK címzett	Ha ügyfél a címzett
Címzett: Thermo King Total Kare limited	Címzett:
Figyelmébe: Director Thermo King Total Kare	Figyelmébe:
Cím: Monivea Road	Cím:
Irányítószám–Város: Mervue Galway	Irányítószám - Város:
Ország: Ireland	Ország:
Tel: +353 91 703388	Tel:
Fax: +353 91 703262	Fax:

14. **Jogok Átruházása.** Ügyfél ezen Szerződésből ráháruló jogokat TKTK írásbeli engedélye nélkül nem ruházhatja át. A Szerződésben foglalt bármelyik Hűtőberendezés kikerül a Szerződés hatálya alól ha Ügyfél harmadik személynek eladta.
15. **Elválaszthatóság.** Ha ezen szerződés bármely része érvénytelenné, végrehajthatatlanná válna akkor a Szerződés ezen részét meg kell változtatni azonban a Szerződés egyéb részeinek érintetlenül hagyása mellett.
16. **Teljes Szerződés.** Ez a Szerződés a maga teljességében felülír a felek között eddig fennálló bármilyen megállapodást, értelmezést.

EGYMÁS ELŐTT TANÚSÍTVÁ, felek aláírták a Szerződést a fent említett napon és évben.

THERMO KING TOTAL KARE (“TKTK”)	CUSTOMER (“Customer”)
By:	By:
Title: Director Thermo King Total Kare	Title:
Name: Eamonn McKeon	Name:
Date:	Date:
Signature:	Signature:

Függelék listája:

A.... Fleet file B Geographical coverage C.... List of maintenance services S.... Standing Order template

